

ensemble justiniana

La Lettre de Justiniana ■ N° 2 ■ Juin 2010

2010, première décennie de ce 3^{ème} millénaire ...

Nous soupirons, nous détournons les yeux et notre pensée de ces calculs primaires qui nous grignotent.

Et si nous entrions dans une autre dimension ?

La Musique et le Théâtre n'ont rien à voir avec le temps ou les frontières.

Jugez-en par vous-même avec le programme de notre compagnie.

Après *Der Mond* de Carl Orff à l'Opéra national de Paris et *West Side Story* de Leonard Bernstein au Théâtre du Capitole ce printemps, Justiniana met en scène cet été dans les villages de Franche-Comté un tas d'histoires de bêtes :

un Renard d'Igor Stravinsky, *une Chèvre*, celle de Monsieur S. création d'Etienne Roche, et *un Loup*, avec Pierre, de Sergueï Prokofiev

Pourquoi partir en vacances ?

D'autant plus que la rentrée ne nous laissera aucun répit. Des ateliers pour tous seront proposés sur trois productions.

Un travail scénique et vocal sur les chœurs de *Quichotte*, opéra jazz de Mike Westbrook et plus particulièrement à l'attention des enfants avec les chœurs d'*Ali Baba* de Luigi Chérubini et de *Miniwanka* de Robert Murray Schafer.

Espérant vous accueillir nombreux à ces représentations, nous vous souhaitons un très bel été musical...

Claude Wernert,
Présidente



© Xavier Pinon

POUR CEUX QUI N'ONT PU Y ASSISTER, VOICI
EN IMAGE NOTRE DÉBUT D'ANNÉE 2010...
SUR LA LUNE AVEC

Der Mond

de Carl Orff, d'après un conte de Grimm

Plus de cent personnes ont participé à l'élaboration de ce spectacle, issu d'une véritable collaboration entre l'Opéra national de Paris et l'Ensemble Justiniana.

Sept représentations de *Der Mond* ont été proposées du 10 au 20 mars 2010 au terme de 6 mois d'ateliers de formation des chœurs enfants et adultes, organisés à l'Opéra national de Paris sous la direction de Lionel Sow et Charlotte Nessi.



Adaptation orchestrale : Takenori Nemoto – Direction musicale : Denis Comtet
Mise en scène : Charlotte Nessi – Décors et lumières : Gérard Champlon
Costumes : Louis Désiré - Direction des chœurs : Lionel Sow
Avec : Vincent Le Texier, Vincent Lièvre-Picard, Christian-Rodrigue Mounougou, Jean-Loup Pagésy, Nicolas Rouault, Marc Valéro



« La musique de Carl Orff, légère et dramatique, accompagne la mise en scène de Charlotte Nessi. Toutes deux nous emmènent dans le petit théâtre du monde du compositeur : un univers merveilleux et populaire très onirique. (...) »

La mise en scène ravit parce qu'elle surprend les enfants. L'orchestre et à vue sur le côté. Comme par magie, la lune disparaît, reparait dans des formats différents, petite, toupie au bout d'un doigt, plus grande, derrière le dos d'un des garçons. (...) »

Der Mond est un opéra où l'imaginaire l'emporte sur le réel, un univers merveilleux qui donne à réfléchir : qu'arriverait-il si la lumière disparaissait ? Si chacun pensait uniquement à soi, sans se soucier des autres ? »

Artisikrézo, mars 2010



Production été 2010

**À DÉCOUVRIR EN RÉGION :
UN NOUVEL OPÉRA-PROMENADE**

Bête de scènes

Faisant suite à la production de *la Petite Renarde Rusée* de L. Janacek, créée la saison dernière, nous avons eu l'envie de poursuivre notre investigation sur la présence des animaux dans les œuvres musicales.

Ainsi est né... *Bête de scènes*.



Direction musicale : Etienne Roche – Ecriture : Claude Tabet
Mise en scène : Charlotte Nessi – Décors, lumières : Gérard Champlon
Costumes : Jérôme Kaplan – Chef de chant : Sylvie Leroy
Comédien : Gérard Potier
Avec : Rémy Poulakis, Christian Mounougou, François Germain Manwell
et Rémy Mathieu
Orchestre de 17 musiciens.

La bête, c'est le loup. Objet de craintes ancestrales, défendu par les uns, dénigré par les autres, il a inspiré nombre d'auteurs et de musiciens.

C'est à une battue à travers la forêt que l'Ensemble Justiniana nous invite à participer aujourd'hui.

Cette chasse au loup se voudra ludique et musicale, émaillée de saynètes et ponctuée d'œuvres lyriques telles que *le Renard* de Stravinsky ou le fameux *Pierre et le loup* de Prokofiev et de compositions originales.

Joignez-vous à la troupe et soyez vigilants, ne vous écartez pas du chemin qu'elle emprunte car le loup est partout, voire même parmi nous.

Claude Tabet

COMMENT ASSISTER AU SPECTACLE ?

Bête de scènes

Mode d'emploi

Au détour d'une place de village ou au cœur d'une forêt ... peut-être croiserez-vous *Bête de scènes* du 14 au 30 août 2010.

**Samedi 14 août
à MIGNOVILLARD (39)**

Représentations
16h et 19h30

**Lundi 16 août
à PUBLY (39)**

Représentations
16h et 19h30

**Mercredi 18 août
à BY (25)**

Représentations
16h et 19h30

**Vendredi 20 août
à FOUCHERANS (25)**

Représentations
16h et 19h30

**Dimanche 22 août
à VEZELOIS (90)**

Représentations
15h30 et 19h

**Mardi 24 août
à AUTRECHÊNE (90)**

Représentations
15h30 et 19h

**Jeudi 26 août
à BREUCHOTTE (70)**

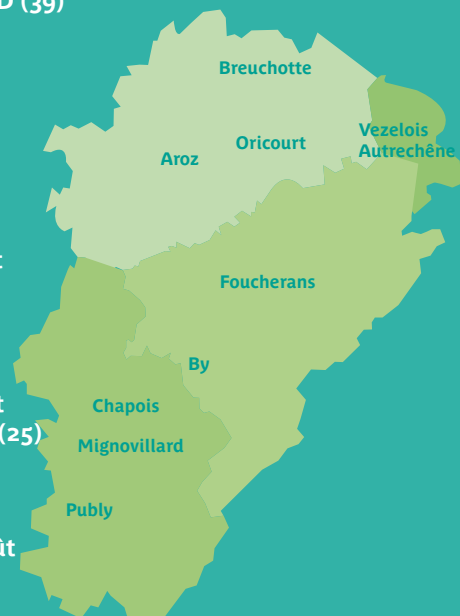
Représentations
15h30 et 19h

**Samedi 28 août
à AROZ (70)**

Représentations
15h30 et 19h

**Lundi 30 août
à ORICOURT(70)**

Représentations
15h30 et 19h



Réservations obligatoires

En cas de pluie, report au lendemain.

Les réservations débuteront 10 jours avant chaque représentation

Par téléphone au **03 81 21 62 89**

Du lundi au vendredi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h
Tarifs : de 5 à 10 €

Les habitants des villages concernés par le spectacle pourront s'adresser directement à leurs mairies respectives pour la réservation des billets.

Pour tout renseignement, vous pouvez contacter l'Ensemble Justiniana au **03 81 82 34 43**

Cette création ne pourrait voir le jour sans le soutien précieux des communes accueillant le spectacle. Nous tenons d'ores et déjà à les remercier !

Productions à découvrir en 2010/2011

Ali Baba et les Quarante Voleurs

Tragédie lyrique de **Luigi Cherubini**
Livret de Eugène Scribe et Anne Honoré Joseph Duveyrier

Direction musicale : Vincent Monteil
Arrangement et orchestration : Pierre Thilloz
Mise en scène : Charlotte Nessi - Décors, lumières : Gérard Champlon
Costumes : Jérôme Kaplan
Avec : Yuriy Tsiple, Hanne Roos, Emilie Brégeon, Eve-Maud Hubeaux, John Pumphrey, Marc Van Arsdale, Charles Dekeyser, Jean-Gabriel de Saint-Martin
Ensemble orchestral du conservatoire de Strasbourg

Peu d'histoires auront eu une fortune comparable à celle d'*Ali Baba*. La grotte et son sésame, les quarante voleurs et leur trésor ont connu, au fil des siècles, d'innombrables avatars, de Bagdad à Hollywood en passant par Moscou et Kuala Lumpur. On ignorait peut-être que ce conte inépuisable avait également donné lieu à un opéra de Luigi Cherubini. C'est Eugène Scribe, librettiste de Verdi, Meyerbeer et Rossini, qui se chargea de revisiter l'aventure orientale et de l'adapter au goût du public français de 1833, ajoutant aux rebondissements et aux poursuites un tendre couple d'amoureux et le spectre effrayants de contrôles fiscaux. Une oeuvre méconnue, que le compositeur Pierre Thilloz a entièrement réorchestrée, réduisant avec finesse sa durée et ses dimensions, la rendant ainsi plus accessible au public d'aujourd'hui.

Production Opéra National du Rhin - Coproduction Ensemble Justiniana

Ali Baba et les quarante voleurs sera joué à l'Opéra national du Rhin en décembre 2010 et janvier 2011 (Colmar, Strasbourg et Mulhouse) ainsi qu'au Théâtre Edwige Feuillère de Vesoul, puis en avril 2011 au Théâtre de l'Athénée à Paris.

<http://www.operanationaldurhin.eu/>
<http://www.theatre-edwige-feuillere.fr/>
<http://www.athenee-theatre.com/>

Aventures et Nouvelles Aventures

De **G. Ligeti**
Suivi de *Musica Ricercata*,
de G. Ligeti et de *Miniwanka*
pour chœurs d'enfants, de R. M. Schafer.

Après avoir été créé dans le cadre d'une résidence au Théâtre Edwige Feuillère de Vesoul, puis repris à Dole, Lyon, Nanterre et à l'Opéra National de Paris, cet opéra sera recréé en novembre 2010 à l'Opéra de Lille, puis au Théâtre Edwige Feuillère, à l'Opéra de Dijon et au Théâtre du Capitole de Toulouse, avec un chœur d'enfants différent pour chaque lieu. Un atelier de formation scénique et théâtrale sera mis en place pour la participation de 30 enfants à la pièce de R. M. Schafer dans les différents lieux de tournée.

<http://www.opera-lille.fr/>
<http://www.opera-dijon.fr/>
<http://www.theatre-edwige-feuillere.fr/>
<http://www.theatre-du-capitole.fr/>

Direction musicale : Denis Comtet
Mise en scène : Charlotte Nessi
Décor, scénographie : Gérard Champlon
Costumes : Louis Désiré
Chanteurs : Jody POU, Katalin Karolyi, Paul-Alexandre Dubois
Piano : Dana Ciocarlie
Danse : Myoko Shida
Comédiens : Max Delor, Nicolas De Peretti, N'Gwamoué Diabaté, Norbert Rocher
Ensemble orchestral de 7 musiciens

Collection «Voix d'enfants dans les musiques d'aujourd'hui»

Règles du savoir-vivre dans la société moderne

De **Jean-Luc Lagarce**, musique de Christian Girardot.

Ce projet, élaboré sous la direction de Jean-Luc Claret sera à découvrir en octobre 2010 au Théâtre Edwige Feuillère de Vesoul.

Depuis 2000, l'Ensemble Justiniana et l'Association Départementale pour le Développement et l'Initiative de la Musique et de la danse (ADDIM 70) de la Haute-Saône ont mis en place la collection « Voix d'enfants dans les musiques d'aujourd'hui » en proposant des résidences à des compositeurs pour créer des œuvres avec voix d'enfants. Cette année, cette résidence a été proposée à un compositeur de la Région, Christian Girardot.

Diplômé du conservatoire de Montbéliard, où il a gagné le premier prix de composition, Christian Girardot est pianiste et compositeur pour le théâtre, le cinéma, le théâtre musical ou encore le ciné-concert. Il a collaboré avec Jean-Luc Lagarce sur nombre de spectacles, dont il a joué et composé la musique, tels que Les solitaires Intempestifs de Jean-Luc Lagarce, Le Malade Imaginaire de Molière ou encore l'Île des esclaves de Marivaux.

Ateliers saison 2010/2011

Atelier de comédie musicale avec Scott Alan Prouty

au Théâtre Edwige Feuillère de Vesoul
du 23 au 28 août 2010

Afin d'offrir une continuité au projet « Chanter en chœur » mené par l'Ensemble Justiniana et le Théâtre Edwige Feuillère depuis octobre 2009, la compagnie organise, en partenariat avec le Théâtre Edwige Feuillère, un atelier de comédie musicale sous la direction de Scott Alan Prouty pour le chant et d'Evandra Martins pour la danse. Ce stage s'adresse aux enfants à partir de 12 ans désireux d'approcher de plus près cet art scénique et musical.

À partir du mois d'octobre débiteront des ateliers chant/théâtre qui permettront aux enfants de participer aux différentes productions de l'Ensemble Justiniana.

Les ateliers auront lieu au Théâtre Edwige Feuillère.

Renseignements auprès du Théâtre Edwige Feuillère
au 03.84.75.40.66

Ateliers chant/théâtre

En route vers la production d'été 2011...

Quichotte

Opéra jazz de **Mike Westbrook** sur un texte de Jean Luc Lagarce

Pour ce projet, des ateliers de formation chœur et théâtre seront organisés dès le mois de septembre 2010 dans les quatre départements de Franche-Comté.

Nous espérons vous retrouver nombreux pour accompagner Quichotte et son fidèle Sancho à travers les villages de Franche-Comté sur des airs de jazz de Michael Westbrook et des textes de Jean-Luc Lagarce.

Les ateliers débiteront en octobre 2010.

Pour toute inscription ou demande de renseignement,
veuillez contacter Stéphanie Hollocou au 03 81 82 34 43

Les actions pédagogiques de l'Ensemble Justiniana

Nous poursuivons par ailleurs notre mission d'ouverture et de sensibilisation à travers des projets d'action culturelle et pédagogique. Le projet d'initiation à l'art lyrique et à la comédie musicale mené avec le collège Simone Signoret du Territoire de Belfort ainsi que le projet « Chanter en chœur », également débuté en octobre 2009 en Haute-Saône ont permis à 300 enfants de bénéficier d'une formation vocale et de découvrir un art pour eux encore nouveau.

De nouvelles actions seront mises en place dès la rentrée prochaine et vous seront présentées dans la prochaine lettre de Justiniana.

L'équipe de l'Ensemble Justiniana

Une équipe de 5 permanents travaille au sein de l'Ensemble Justiniana. Mais tous les ans, plus d'une centaine d'artistes et techniciens nous rejoignent pour mener à bien nos diverses productions. Chaque année, des centaines de choristes amateurs, adultes et enfants, participent par ailleurs aux ateliers de formation qui accompagnent la plupart de nos projets.



Pour cette deuxième lettre de Justiniana, nous vous proposons de faire connaissance avec Stéphanie Hollocou, nouvellement attachée de production et de communication au sein de la compagnie.

Arrivée en février 2010, Stéphanie est originaire de Bretagne et était auparavant assistante des relations publiques à l'Opéra de Rennes.

Elle a tout d'abord en charge la rédaction et l'élaboration, en rapport avec les graphistes attachés à l'Ensemble, des supports de communication qui permettront d'annoncer et de rendre visibles les activités de la compagnie auprès de la presse et du public. Elle s'occupe donc des relations avec les journalistes puis réalise les revues de presse. Elle est également en contact avec les différents lieux de diffusion de nos spectacles et avec les artistes pour répondre à toute demande concernant nos productions.

Vous avez la possibilité d'adhérer à l'Ensemble Justiniana au prix de 2€ par personne (règlements par chèque à l'ordre de l'Ensemble Justiniana) en nous écrivant à l'adresse suivante :

74 Grande Rue - 25000 Besançon

Vous pouvez aussi nous contacter par mail :

info@justiniana.com

par téléphone au 03 81 82 34 43

ou par fax au 03 81 82 34 42

La Lettre de Justiniana en version papier ou électronique ?

À vous de nous indiquer votre préférence !

Merci de votre fidélité.

L'Ensemble Justiniana est subventionné par le ministère de la Culture et de la communication/DRAC de Franche-Comté, le Conseil Régional de Franche-Comté, le Conseil Général de la Haute-Saône, le Conseil Général du Doubs, le Conseil Général du Jura et le Conseil Général du Territoire de Belfort.



ensemble
justiniana

Siège social : Montjustin - 70110 VILLERSEXEL
Administration : 74 Grande Rue 25000 BESANÇON
T 03 81 82 34 43 F 03 81 82 34 42

Retrouvez notre parcours, nos actions et notre actualité
sur notre site **www.justiniana.com**